

156711-2026 - Konkurrensutsättning

Tyskland – Transformatorer – Zwei 110/10,5-kV-Leistungstransformatoren mit je 50/63 MVA (ONAN /ONAF)

OJ S 46/2026 06/03/2026

Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Varor

1. Upphandlare

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: MVV Flusswärme GmbH

E-postadress: einkauf-100@mvv.de

Den upphandlande enhetens verksamhet: Elrelaterad verksamhet

2. Förfarande

2.1. Förfarande

Titel: Zwei 110/10,5-kV-Leistungstransformatoren mit je 50/63 MVA (ONAN /ONAF)

Beskrivning: Lieferung, Transport und betriebsfertige Montage von zwei 110/10,5-kV

Leistungstransformatoren mit je 50/63 MVA (ONAN/ONAF) (Los EBT -

Eigenbedarfstransformatoren) zur Versorgung der Flusswärmepumpe 3 (WPA3) der MVV

Flusswärme GmbH (MVV) am Standort des Grosskraftwerk Mannheim (GKM). Die MVV

Flusswärme GmbH (Tochterunternehmen der MVV Energie AG) (MVV) plant am Standort der

Grosskraftwerk Mannheim AG (GKM) in Mannheim-Neckarau die Errichtung und den Betrieb

einer Flusswasser-Wärmepumpenanlage (WPA3) mit einer Heizleistung von ca. 100 MWth,

verteilt auf mindestens 2 Module. Zur elektrischen Versorgung der Anlage werden zwei 110/10,5-kV Leistungstransformatoren benötigt.

Förfarandets identifierare: fb710f84-4dc0-4138-8dd2-21b5492858a9

Intern identifierare: SE000168

Typ av förfarande: Förhandlat förfarande med föregående meddelande om upphandling/under konkurrens

Förfarandet är påskyndat: nej

Förfarandets viktigaste kännetecken: Dem Teil A ist eine vorläufige Kurzbeschreibung des

Liefer- und Leistungsumfangs beigefügt. Die vollständige Leistungsbeschreibung (Teil C) wird

mit der Aufforderung zur Angebotsabgabe nach Abschluss des Teilnahmewettbewerbs übermittelt.

2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 31170000 Transformatorer

2.1.2. Leveransplats

Ort: Mannheim

Del av land (NUTS): Mannheim, Stadtkreis (DE126)

Land: Tyskland

2.1.4. Allmänna upplysningar

Kompletterande information: #Bekanntmachungs-ID: CXRAYR4Y5EX#

Rättslig grund:

2.1.6. Uteslutningsgrunder

Källor till uteslutningsgrunder: Upphandlingsdokument

5. Del (anbudsområde)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0001

Titel: Zwei 110/10,5-kV-Leistungstransformatoren mit je 50/63 MVA (ONAN /ONAF)

Beskrivning: Lieferung, Transport, Verpackung, mögliche Zwischenlagerung und betriebsfertige Montage von 2 baugleichen Drehstrom-Öl-Transformatoren mit je: - Leistung: 50/63 MVA (ONAN/ONAF) - Primärspannung: 110 kV - Sekundärspannung: 10,5 kV - Schaltgruppe: YNd5 - Kühlung: ONAN/ONAF - Kurzschlussleistung: 12,5 % - Wirkungsgrad (min.): 99,745 % Isolieröl: Weniger als 20.000 l: Shell Diala S2 ZX-I Ab 20.000 l: MIDEL 7131 Die maximale Lieferzeit beträgt 26 Monaten ab Auftragsvergabe.

Intern identifierare: SE000168

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 31170000 Transformatorer

5.1.2. Leveransplats

Ort: Mannheim

Del av land (NUTS): Mannheim, Stadtkreis (DE126)

Land: Tyskland

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet – annat: Okänd

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : nej

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: nej

5.1.7. Strategisk upphandling

Syftet med strategisk upphandling: Det tas inte hänsyn till miljö, sociala aspekter eller innovation i upphandlingen

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Meddelande

Kriterium: Registrering i ett relevant yrkesregister

Beskrivning av urvalskriterium: Die vollständigen Eignungskriterien sind in den Teilnahmeunterlagen, Teil A, beschrieben.

Information om det andra steget i ett förfarande med två steg:

Förfarandet kommer att äga rum i på varandra följande steg. I varje steg kan några deltagare komma att uteslutas

5.1.11. Upphandlingsdokument

Språk som upphandlingsdokumenten är officiellt tillgängliga på: tyska

Sista dag för att begära kompletterande information: 28/03/2026 23:59:59 (UTC+01:00)

Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://vergabeportal-bw.de/Satellite/notice/CXRAYR4Y5EX/documents>

Ad hoc-kommunikationskanal:

URL: <https://vergabeportal-bw.de/Satellite/notice/CXRAYR4Y5EX>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://vergabeportal-bw.de/Satellite/notice/CXRAYR4Y5EX>

De språk som kan användas i anbud eller anbudsansökningarna: tyska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Anbudsgivare får lämna in fler än ett anbud: Tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbudsansökningar: 07/04/2026 23:59:00 (UTC+02:00)

Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Information som kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut:

All saknad information om leverantören kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut.

Kompletterande information: Fehlende Nachweise oder Erklärungen können zum Ausschluss des Bewerbers führen. Ein Ausschlussgrund ist auch die vorsätzliche Abgabe von unzutreffenden Erklärungen in Bezug auf Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit im Vergabeverfahren. Es gilt deutsches Recht. Fehlende Nachweise oder Erklärungen können zum Ausschluss des Bewerbers führen. Der AG behält sich vor, fehlende Nachweise nachzufordern.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: keine

Elektronisk beställning kommer att användas: nej

Elektronisk betalning kommer att användas: nej

Ekonomiska arrangemang: keine

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium

Information om tidsfrist för prövning: Die Fristen des § 160 Abs. 3 Ziff. 1-4 GWB sind zu

beachten. Danach ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des

Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber

gerügt werden; 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: MVV
Flusswärme GmbH

Organisation som mottar anbudsansökningar: MVV Flusswärme GmbH

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officiellt namn: MVV Flusswärme GmbH

Registreringsnummer: DE456136241

Postadress: Luisenring 49

Ort: Mannheim

Postnummer: 68159

Del av land (NUTS): Mannheim, Stadtkreis (DE126)

Land: Tyskland

E-postadress: einkauf-100@mvv.de

Tfn: +496212900

Den här organisationens roller:

Upphandlare

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet

Organisation som mottar anbudsansökningar

8.1. ORG-0002

Officiellt namn: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium

Registreringsnummer: 08-A9866-40

Postadress: Durlacher Allee 100

Ort: Karlsruhe

Postnummer: 76137

Del av land (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Land: Tyskland

E-postadress: vergabekammer@rpk.bwl.de

Tfn: +49 7219268730

Fax: +49 7219263985

Webbadress: <https://rp.baden-wuerttemberg.de/rpk/abt1/ref15/>

Den här organisationens roller:

Prövningsorganisation

8.1. ORG-0003

Officiellt namn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

Ort: Bonn

Postnummer: 53119

Del av land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-postadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tfn: +49228996100

Den här organisationens roller:

TED eSender

Information om meddelandet

Identifierare/version för meddelandet: a2fe9474-efad-4b07-b9f0-4c80ce7ee9e1 - 01

Formulärtyp: Konkurrensutsättning

Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Meddelandets undertyp: 17

Avsändningsdatum för meddelandet: 05/03/2026 09:59:22 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: tyska

Meddelandets publiceringsnummer: 156711-2026

EUT S-nummer: 46/2026

Publiceringsdatum: 06/03/2026